

教育部第一批特色专业建设点系列教材

■ 本教材适用于泰语学习者、培训班学员及二外学生

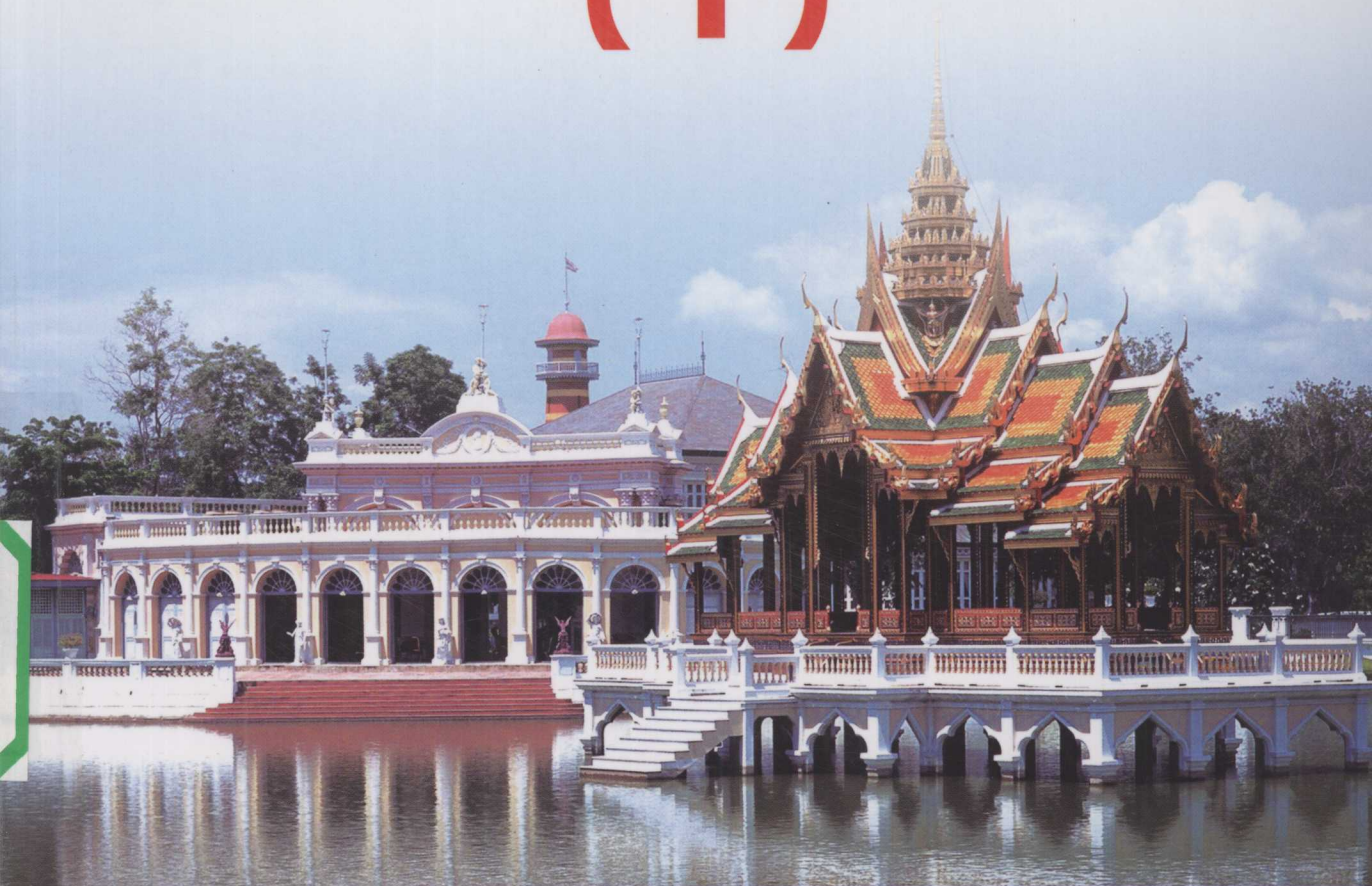
ภาษาไทยพื้นฐาน

基础泰语

◎ 廖宇夫 编著

(1)

附送 MP3 光盘



世界图书出版公司

ภาษาไทยพื้นฐาน

基础泰语

◎ 廖宇夫 编著

(1)

附送 MP3 光盘



世界图书出版公司

广州·上海·西安·北京

图书在版编目(CIP)数据

基础泰语(1)/廖宇夫编著. —广州: 广东世界图书出版公司, 2008.9

ISBN 978-7-5062-9618-2

I. 基… II. 廖… III. 泰语—教材 IV. H412

中国版本图书馆CIP 数据核字(2008)第 121906 号

基础泰语(1)

策划编辑: 陈 洁

责任编辑: 刘正武

出版发行: 广东世界图书出版公司

(广州市新港西路大江冲 25 号 邮编: 510300)

电 话: 020-84451969 84459539

<http://www.gdst.com.cn> E-mail: pub@gdst.com.cn

经 销: 各地新华书店

印 刷: 湛江南华印务公司

版 次: 2008 年 9 月第 1 版 2008 年 9 月第 1 次印刷

开 本: 787mm×1092mm 1/16

字 数: 265 千

印 张: 13.25

ISBN 978-7-5062-9618-2/G·0325

ISBN 978-7-88765-281-2(MP3)

定 价: 38.80元(含MP3一张)

咨询、投稿: 020-84459652 gzlzw@126.com

版权所有 侵权必究

序

廖宇夫讲师编撰的泰国语基础阶段教材——《基础泰语(1)》，系统地涵盖了泰语学习所应掌握的基础知识和技能。该教材从辅音、元音以及声调的读法和写法入手，发展为词的拼读和拼写，继而逐步转入短语、句子和短文的学习。编者将各个章节的内容编写得深入浅出，还给每一章节精心设计了全面的拼读和拼写练习，使得泰语初学者轻松入门，循序渐进。

该教材涵盖了丰富的语言基础知识和配套的拼读、拼写技能练习，起到了检测学生学习效果的作用，是一本泰语初学者不可多得的好的基础阶段教材。

我在此谨对该教材编者的能力表示赞赏。我相信，《基础泰语(1)》必将成为广大中国学生学习泰语的有益助手。

泰国诗纳卡琳威洛大学人文学院

亚卡拉·汶获

(รศ. อัครา บุญทิพย์)

2008年8月12日于泰国曼谷

前言

《基础泰语(1)》是在罗奕原、林秀梅编撰的《泰语(一)》的基础上拆分出来独立成册的运用于语音教学阶段的基础教材。之所以将其独立成册,主要是考虑到语音教学的实践中,泰语初学者在掌握了基本的泰语语音知识后,缺乏可供其练习的拼读素材、听力素材,需要教学者在课后补充课外练习。这样不仅不利于学生的课后巩固和自学,而且无形中加重了教师的备课负担。为了在语音教学阶段给学生提供一个听、说、读、写的全方位配套训练,为今后进一步的学习打下坚实的基础,编者将原来《泰语(一)》语音部分的内容做了进一步的完善和扩充,主要表现在如下三方面:

1. 扩充了拼读练习的拼读素材,力求涵盖各个语音难点和要点。在语音阶段,反复拼读操练是最行之有效的训练手段。针对学生学习过程中出现的难点和要点设计拼读练习,丰富拼读素材,是本教材在编写过程中力求达到的目标。此外,编者还专门另辟章节,增加泰语歌谣朗读练习一章,让学习者在掌握了所有语音知识后可以进一步巩固泰语拼读,增强节奏感和语感。

2. 在每一个章节都增加了相应的听力练习。听力也是语音阶段必不可少的训练,通过听力练习,学生可以巩固所学的拼读规则,加强听音辨音的综合能力。

3. 增加了句型环节。句型操练能调节单一拼读练习的枯燥感,让学生具备基本的会话能力,容易让学生有成就感从而激发其学习兴趣,因此本教材从第四课开始配备相应的句型操练,以满足教学需要。

本教材在编写过程中,林秀梅教授和罗奕原副教授给予了大力的支持,并提出了很多宝贵的意见。此外,泰国诗纳卡琳威洛大学人文学院泰语和东语系亚卡拉·汶荻副教授(รศ. อัครา บุญทิพย์)还不辞劳苦为本教材多次审稿、撰写序言以及为本教材录音。金达娜·普塔梅达讲师(ผศ. จินตนา พุทธเมตะ)不惜牺牲宝贵的时间为本教材的录音多方协调并为本教材录音。正是因为有了他们的帮助和付出,这本教材才能够如期顺利出版。编者在此对他们表示衷心的感谢!

最后,感谢广东外语外贸大学非通用语种教学与研究 centers 为本教材的出版提供了资金支持。由于编者水平有限,错漏在所难免。不足之处,不吝指正。

廖宇夫

2008年8月21日于广州

目 录

泰语语音简介	1
บทที่ 1 第一课 中辅音和单元音	8
语音概述	
中辅音: ก จ ด ต ถ ฏ บ ป อ	
单元音: -ะ -า -ิ -ี -ึ -ุ -อ -เ -ุ	
บทที่ 2 第二课 单元音(二)和特殊元音	18
单元音(二): เ-ะ เ- แ-ะ แ- โ-ะ โ-	
เ-าะ -อ เ-อะ เ-อ	
特殊元音: ำ ไ- ใ- เ-า ถ ฤ ฦ	
บทที่ 3 第三课 中辅音声调	28
泰语声调及其写法: ' ˊ ˋ ˊˊ	
บทที่ 4 第四课 高辅音、高辅音声调	35
高辅音: ข ฉ ถ ฐ ผ ฝ ศ ษ ส ห	
高辅音声调	
บทที่ 5 第五课 低辅音(一)、低辅音声调	44
低辅音(一): ก ฌ ช ฌ ฉ ท ฒ	
ท ฐ พ ฟ ภ ฮ	
低辅音声调	
บทที่ 6 第六课 低辅音(二)	54
低辅音(二): ง ญ น ม ย ร ล ว พ	
บทที่ 7 第七课 复合元音	65
复合元音: เ-ียะ เ-ีย เ-ือะ เ-ือ ัวะ ัว	
บทที่ 8 第八课 单元音小结	80
辅音小结	
元音小结	
音调小结	

บทที่ 9	第九课 清尾辅音	89
泰语尾辅音: แม่ก กด กบ		
แม่กง กน กม เกย เกอว		
บทที่ 10	第十课 浊尾辅音	103
浊尾辅音: แม่กก แม่กด แม่กบ		
บทที่ 11	第十一课 前引字	116
不发音前引字: อ ห		
发音前引字: ข ฉ ถ ฐ ผ ฝ ศ ส ษ		
ก จ ด ฎ ต ฏ บ ป อ		
บทที่ 12	第十二课 复合辅音	129
真复合辅音		
假复合辅音		
บทที่ 13	第十三课 特殊读法、常用符号和特殊元音	142
特殊读法: ร รร		
常用符号: ่ ็ ๋ ์ ๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๐ ๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๐		
特殊元音: ฤ ฦ		
บทที่ 14	第十四课 语音小结	158
泰语辅音的作用、名称及其排列次序		
泰语元音的名称和排列次序		
泰语中关于“๒ ใ”的用法		
บทที่ 15	第十五课 日常用语和课堂用语	177
บทที่ 16	第十六课 泰语歌谣朗读练习	183
听力练习答案		189
词汇总表		201

泰语语音简介

泰语属汉藏语系壮侗语族，是泰国的官方语言，主要在泰国本土使用。

泰文字是泰国第一个王朝——素可泰王朝第三代国王兰甘亨大帝在高棉文的基础上，于1283年创造出来的，至今已有七百多年历史。

1. 作为拼音文字，泰语中的音素数量较多，其中有些音素是汉语所没有的。如：

(1) 辅音中的浊音：ค บ；

(2) 颤音：ร；

(3) 复合辅音：กร- กล- ปร- พร-；

(4) 以-ง -น -ม -ย -ว -ก -ด -บ为音节的尾音，例如：กาง ก็น สาม ขาว จัก จีบ等；

(5) 元音中的长短之别，如：-ะ -า；-ิ -ี，如下面这两组词，由于长、短音的差别造成了语义的区别。

เขา 他

ขาว 白

พัน 千

พาน 高脚盘

2. 在词汇方面，泰语具有以下特点：

(1) 泰语中的基本词汇大多为单音节词，也就是说一个音节就是一个意义单位。如：“คน 人”、“แดง 红”、“เรียน 学”等。但由于泰语受到梵文、巴利文以及英语等外来语的影响，也出现了一些两个以上音节的词。如：“ฤดู 季节 มะเขือ 茄子”等。

(2) 泰语的构词方法较为简单，主要由两个以上的词素结合而成。如：

รถ + ไฟ = รถไฟ

车 + 火 = 火车

(3) 泰语与汉语一样有区分事物类别的量词，泰语的数词与汉语一样须置于类别量词前面，如：

“两只鸡”说成：ไก่ สอง ตัว

鸡 两 只

而出现数词“一”时，数词“一”一般习惯放在量词后面：

โต๊ะ ตัว หนึ่ง

(一张桌子)

桌子 张 一

3. 在语法方面，泰语与汉语一样形态变化简单，词序和虚词是表示语法意义

的主要手段，没有时态变化。如表示动作的时间概念用“กำลัง 正在”、“ได้ 已经”、“จะ 将”、“แล้ว 了”等。句子的基本语序也与汉语一样，属于“SVO型”即按“主语—谓语—宾语”排序，如：

เขา ไป โรงเรียน

他 去 学校。

เขา ไป กิน ข้าว แล้ว

他 去 吃 饭 了。

泰语与汉语在语法结构方面的差异性，主要体现在定语及其所修饰的中心词的语序上，即泰语中的定语必须放在中心词之后，如：

หนังสือ ของ พี่

书 的 姐姐 (姐姐的书)

ห้อง ของ เรา

房子 的 我们 (我们的房子)

อากาศ ที่ สดชื่น

空气 的 清新 (清新的空气)

4. 泰语语音是由辅音 (consonants พยัญชนะ)、元音 (vowels สระ) 和声调 (tones เสียงวรรณยุกต์) 三部分组成。

(1) 辅音：泰语中共有44个辅音，实际用到的辅音只有42个，可以分为中、高、低辅音三个类别。

泰语中的44个辅音如下：

辅音名称	ชื่อพยัญชนะ	辅音名称	ชื่อพยัญชนะ
1. ก-ไก	kokai	2. ข-ไข	kho khai
3. ข-หวด	kho khuat	4. ก-ควาย	kho khwai
5. ค-คน	kho khon	6. ฅ-ระฆัง	kho rakhang
7. ง-งู	ngo ngu	8. จ-จาน	cho chan
9. ฉ-ฉิ่ง	cho ching	10. ช-ช้าง	cho chang
11. ซ-โซ่	so so	12. ฌ-เฉอ	cho choe
13. ญ-หญิง	yo ying	14. ฎ-ชฎา	do chada
15. ฏ-ปฏัก	to patak	16. ฐ-ฐาน	tho than

辅音名称	ชื่อพยัญชนะ	辅音名称	ชื่อพยัญชนะ
17. ท-มณโฑ	tho montho	18. ฒ-ผู้เฒ่า	tho phuthao
19. ณ-เนร	no nen	20. ด-เด็ก	do dek
21. ต-เต้า	to tao	22. ถ-ถุง	tho thung
23. ท-ทหาร	tho thahan	24. ฐ-ฐิง	tho thong
25. น-หนู	no nu	26. บ-ใบไม้	bo baimai
27. ป-ปลา	po pla	28. ผ-ผึ้ง	pho phung
29. ฟ-ฟา	fo fa	30. พ-พาน	pho phan
31. ฟ-ฟัน	fo fan	32. ภ-สำเภ	pho sampao
33. ม-ม้า	mo ma	34. ย-ยักษ์	yo yak
35. ร-เรือ	ro rua	36. ล-ลิง	lo ling
37. ว-แหวน	wo waen	38. ศ-ศาลา	so sala
39. ษ-ฤษี	so rusi	40. ส-เสื่อ	so sua
41. ห-หีบ	ho hip	42. พ-จุฬา	lo chula
43. อ-อ่าง	o ang	44. ฮ-นกฮูก	ho nokhuk

上述的44个辅音实际只发21个音，如下表所示：

辅音	国际音标	英语中相对应的发音
ก	k	ski, sky
ข ข ฃ ก ฅ ฌ	kh	kite, keen
ฎ ด	d	dam, do
ฏ ต	t	stamp, stack
ฐ ฑ ฒ ถ ฑ ฐ	th	tote, tame
บ	b	boat, bank
ป	p	span, spy

辅音	国际音标	英语中相对应的发音
ผ พ ภ	ph	<u>p</u> an, <u>p</u> ie
จ	c	<u>j</u> am, <u>j</u> et
ฉ ช ฌ	ch	<u>c</u> heap, <u>c</u> hart
ฝ ฟ	f	<u>f</u> ind, <u>f</u> oe
ซ ศ ษ ส	s	<u>s</u> on, <u>s</u> and
ญ ย	y	<u>y</u> et, <u>y</u> am
ว	w	<u>w</u> ane, <u>w</u> ine
ห ฮ	h	<u>h</u> ip, <u>h</u> ead
ร	r	<u>r</u> at, <u>r</u> oad
ล ฬ	l	<u>l</u> ad, <u>l</u> oud
ม	m	<u>m</u> an, <u>m</u> ake
ณ น	n	<u>n</u> ine, <u>n</u> ot
ง	ŋ	<u>s</u> inging, <u>b</u> ringing
อ	ʔ	<u>I</u> , <u>i</u> nk, <u>u</u> p, <u>e</u> gg

中辅音9个:

ก	จ	ด/ฎ	ต/ฏ
k	c	d	t
บ	ป	อ	
b	p	ʔ	

高辅音11个:

ข/ฃ	ฅ	ฉ/ฐ	ผ
kh	ch	th	ph
ฝ	ส/ศ/ษ	ห	
f	s	h	

低辅音24个:

ก / ก/ฃ	ข / ฃ	ท / ฑ / ฐ / ฒ	พ / ภ
kh	ch	th	ph
ฟ	ช	ส	
f	s	h	
ม	น / ฌ	ง	
m	n	η	
ย / ฃ	ล / ฬ	ร	ว
y	l	r	w

(2) 元音: 泰语中共有32个元音, 分为单元音、复合元音和特殊元音。

元音	元音名称	Name	音标	例词
-ะ	สระ อะ	sara a	a	ปะ = pa
-า	สระ อา	sara aa	a	มา = ma
-ิ	สระ อิ	sara i	i	มิ = mi
-ี	สระ อี	sara ii	i	มีด = mit
-ุ	สระ อุ	sara ue	ue	นึ่ก = nuek
-ู	สระ อู	sara uee	ue	หรีอ = rue
-ุ	สระ อู	sara u	u	ลู = lu
-ู	สระ อู	sara uu	u	หรู = ru
-ะ	สระ เอะ	sara eh	e	เละ = le
-เ	สระ เอ	sara e	e	เลน = len
-แะ	สระ แอะ	sara aeh	ae	และ = lae

元音	元音名称	Name	音标	例词
แ-	สระ แอ	sara ae	ae	แสง = saeng
โ-ะ	สระ โอะ	sara oh	o	โละ = lo
โ-	สระ โอ	sara o	o	โหล = lo
เ-าะ	สระ เอาะ	sara orh	o	เาะ = lo
-อ	สระ ออ	sara or	o	ลอม = lom
เ-อะ	สระ เออะ	sara oeh	oe	เลอะ = loe
เ-อ	สระ เออ	sara oe	oe	เธอ = thoe
ัวะ	สระ ัวะ	sara uah	ua	ผัวะ = phua
ัว	สระ ัว	sara ua	ua	มัว = mua
เียะ	สระ เอียะ	sara iah	ia	เฟียะ = phia
เีย	สระ เอีย	sara ia	ia	เลียน = lian
เือะ	สระ เือะ	sara uah	uae	---
เือ	สระ เือ	sara ua	uae	เลือก = luaek
ฤ	สระ รี	sara rue	rue	ฤดู = ruedu
ฤา	สระ รือ	sara ruee	rue	ฤษี = ruesi
ฤ	สระ ลี	sara lue	lue	---
ฤา	สระ ลือ	sara luee	lue	---
ำ	สระ อำ	sara am	am	รำ = ram
ไ-	สระ ไอ	sara ai mai muan	ai	ไย = yai
ไ-	สระ ไอ	sara ai mai malai	ai	ไทย = thai
เ-า	สระ เอา	sara ao	ao	เมา = mao

(3) 声调:泰语中一共有五个声调,四个声调符号。

声调符号 เครื่องหมาย	声调名称 ชื่อ	音高 ระดับเสียง	音高符号 เครื่องหมายระดับเสียง
---	สามัญ	mid	---
'	ไม่เอก	low	↘
๙ -	ไม่โท	falling	^
๗ -	ไม่ตรี	high	↗
+ -	ไม่จัตวา	rising	↖

由于泰语句子的基本结构与汉语相似,要学说简单的话语并不太难,但重要的是首先要正确掌握泰语的语音、语调和拼写规则,才能准确、流利地说好泰语。同时,因为泰语受梵文、巴利文的影响,字母很多,有一些特殊的拼法和读法,在学习过程中要多加注意。

บทที่ 1 第一课

中辅音和单元音

语音：语音概述

中辅音：ก จ ด ต ฏ ฐ บ ป อ

单元音：-ะ -า -ิ -ึ -ู -เ-อ -เ-า -เ-อ

中辅音和单元音发音方法

中辅音和单元音的写法

中辅音和单元音拼读表

词汇

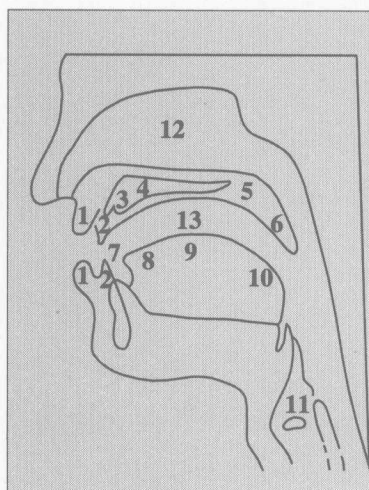


一、语音概述



发音器官

学习语音是学习外语一个必不可少的环节。学习语音首先要了解发音器官的部位、名称和功能。发音器官的构造及各部分的名称如图所示：



1. 唇：分上唇和下唇
2. 齿：分上齿和下齿
3. 齿龈：牙根突起部分
4. 硬腭：口腔上壁的前部，又叫前腭
5. 软腭：口腔上壁的后部，又叫后腭
6. 小舌：软腭后端的垂肉
7. 舌尖：舌头静止时接触齿龈的部分
8. 舌叶：舌头静止时正好在硬腭的下面
9. 舌面：舌头静止时正好在软腭的下面
10. 舌根：舌的最后部分
11. 声带：喉头内的两片薄膜
12. 鼻腔：鼻内的空处
13. 口腔：口内的空处



元音和辅音

音素是从音质的角度上划分的最小的语音单位。从发音特征上可分为两类：元音和辅音。

元音又称“母音”。元音有以下几个基本特征：发元音时，气流在口腔、鼻腔中都不受任何阻碍，可以顺畅地流出，只要利用口腔、鼻腔等造成的共鸣器就可以发出不同的元音；发音器官均衡的紧张；声带颤动，声音响亮；气流弱。汉语普通话中的a、o、e、i、u、ü等，都是元音。

辅音又称“子音”。辅音有以下几个基本特征：发辅音时，气流在发音器官的某一部分受到一定的阻碍；造成阻碍的那一部分发音器官比其他部分的肌肉紧张一些；气流为了冲破阻碍因而气流比较强。汉语普通话中b、p、m、f等都是辅音。



音节和尾音

由一个元音和一个辅音构成的语音成分叫音节。辅音除了作声母和元音构成音节，还可以放在元音的后面。放在元音后面的辅音叫做尾音。



声调

泰语中语音的高、低、升、降能区别意义，这种能区别意义的语音高、低、升、降就叫做声调。



长短音

泰语中的元音还有长、短音之分。长元音在发音时持续的时间较长，发音的部位在口腔中较靠后；短元音发音时持续的时间较短，发音的部位在口腔中较靠前。长短元音在泰语中也能区分语义。

二、中辅音

泰语中共有九个中辅音，其中辅音“๐”是个特殊辅音。

ก จ ฎ ฏ ด ต บ ป อ

同音的有两组：ด和ฎ、ตและฏ。中辅音还分为清辅音和浊辅音。清辅音为：ก จ ต(ฎ) ป อ；浊辅音为：ด(ฏ) บ



发音方法

ก

舌根隆起贴往上颚形成阻碍，然后气流冲破阻碍形成此音。其发音相当于汉语拼音中g和o相拼而成的音。

发音示范：ก ก ก ก

จ

舌尖抵下齿背，舌前部隆起贴往上颚形成阻碍，然后气流冲破阻碍形成此音。其发音相当于汉语拼音中z与o相拼而成的音。

发音示范：จ จ จ จ

ด

[ฎ]

舌尖轻轻顶住上颚中部形成阻碍，气流从舌尖和上齿龈间冲出形成此音，发音时声带振动。其发音相当于汉语拼音中d与o相拼而成的音。

发音示范：ด ด ด ด

ต

[ฏ]

舌尖稍用力顶往上颚前部形成阻碍，气流从舌尖和上齿龈间冲出形成此音，发音时声带不振动。其发音相当于汉语拼音中d与o相拼而成的音。

发音示范：ต ต ต ต